

Odbor: Odbor rozvoje
Oddělení: oddělení strategií a plánování
Vyřizuje: Monczková Gabriela Ing.

Materiál pro 5. zasedání Zastupitelstva města Karviné konané dne 30.04.2015

Uzavření Dodatku č. 1 k Dohodě č. 1/2008 a Dodatku č. 1 k Dohodě č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

rozhodlo

uzavřít se společností OKD, a. s., se sídlem Stonavská 2179, 735 06 Karviná-Doly, IČO 268 63 154 Dodatek č. 1 k Dohodě 1/2008 a uzavřít Dodatek č. 1 k Dohodě 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná, kterými se prodlouží termín splatnosti do 30.09.2015, dle přílohy č. 1 a přílohy č. 2 k tomuto usnesení.

Úkol: ano / ne

Důvodová zprava a přílohy důvodové zprávy

PC	Příloha	Název	Komentář
		ZM-5-OR-OKD-uzavření 2 dodatků-DZ.pdf	důvodová zpráva
1		ZM-5-OR-OKD-uzavření dodatku z r. 2008-1U.pdf	příloha č. 1 k usnesení
2		ZM-5-OR-OKD-uzavření dodatku z r. 2010-2U.pdf	příloha č. 2 k usnesení
3		ZM-5-OR-OKD-uzavření dodatků-1DZ.pdf	příloha č. 1 k důvodové zprávě
4		ZM-5-OR-OKD-uzavření dodatků-2DZ.pdf	příloha č. 2 k důvodové zprávě
5		ZM-5-OR-OKD-uzavření dodatků-3DZ.pdf	příloha č. 3 k důvodové zprávě

Datum: 23.03.2015


Ing. Blanka Rychla

Za formální správnost

Datum: 24.03.2015


Ing. Martina Srámková

Vedoucí oddělení

Datum: 24.03.2015


Ing. Martina Srámková

Vedoucí odboru

Datum: 24.03.2015


Ing. Jan Wolf

Za předkladatele

Předkládá: Rada města Karviné

Důvodová zpráva

Uzavření Dodatku č. 1 k Dohodě č. 1/2008 a Dodatku č. 1 k Dohodě č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná

Odbor rozvoje předkládá Zastupitelstvu města Karviné materiál zpracovaný ve spolupráci s Odborem ekonomickým ve věci uzavření Dodatku č. 1 k Dohodě č. 1/2008 a Dodatku č. 1 k Dohodě č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná.

Statutárnímu městu Karviná byla dne 25.02.2015 doručena žádost společnosti OKD, a. s., IČ: 268 63 154, se sídlem Stonavská čp. 2179, 735 06 Karviná-Doly, o posunutí termínu splatnosti ročně hrazeného příspěvku na rozvoj a obnovu města, příspěvku na monitorování podzemních a povrchových vod (jedna z podmínek ve schválené EIA pro těžbu uhlí) a příspěvku do fondu primátora, a to do 30.09.2015. Svou žádost OKD, a. s. zdůvodňuje obtížnou finanční situací, ve které se nyní společnost nachází.

Příspěvek ve výši 500 tis. Kč na monitoring podzemních a povrchových vod a příspěvek ve výši 3 mil. Kč do fondu primátora hradí společnost OKD městu na základě Dohody č. 1/2008 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná uzavřené v souladu s usnesením Rady města Karviné č. 1868 ze dne 22.04.2008. Tyto finanční prostředky jsou dále zapojeny do rozpočtu Odboru rozvoje, a to 3 mil. Kč do Fondu primátora města Karviné a 500 tis. Kč je čerpáno na zajišťování monitoringu podzemních a povrchových vod.

Na základě výše uvedeného Odbor rozvoje Magistrátu města Karviné doporučil Radě města Karviné doporučit Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout o uzavření Dodatku č. 1 k Dohodě 1/2008, kterým se prodlouží termín splatnosti do 30.09.2015.

Příspěvek na rozvoj a obnovu města hradí společnost OKD, a. s. městu na základě Dohody č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná uzavřené v souladu s usnesením Zastupitelstva města Karviné č. 1106 ze dne 27.04.2010. Tento příspěvek ve výši 35 mil. Kč plus DPH (zvyšovaný o inflaci) statutární město Karviná zapojuje do rozpočtu města a je z něj v souladu s dohodou hrazen provoz základních a mateřských škol a také provoz Regionální knihovny Karviná a Městského domu kultury Karviná. Finanční prostředky ve výši 35 mil. Kč zapojuje Odbor ekonomický na zajištění provozu výše uvedených organizací města.

Na základě výše uvedeného Odbor ekonomický Magistrátu města Karviné doporučil Radě města Karviné doporučit Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout o uzavření Dodatku č. 1 k Dohodě 1/2010, kterým se prodlouží termín splatnosti do 30.09.2015.

Výše uvedené příspěvky je OKD, a. s. povinna hradit městu vždy nejpozději do 30.06. příslušného kalendářního roku. Dodatky se mění splatnost na 30.9. 2015 a současně se mění i termín pro zaslání informace o využití poskytnutého příspěvku na 31. května 2016.

Rada města Karviné na své 9. schůzi konané dne 11.03.2015 usnesením č. 348 **doporučila** Zastupitelstvu města Karviné **uzavřít** se společností OKD, a. s., se sídlem Stonavská 2179, 735 06 Karviná-Doly, IČO 268 63 154 **Dodatek č. 1 k Dohodě 1/2008 a uzavřít Dodatek č. 1 k Dohodě 1/2010** o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná, kterými se prodlouží termín splatnosti do 30.09.2015.

DODATEK Č. 1

k Dohodě č. 1/2008 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná

Článek 1

Smluvní strany

- 1. statutární město Karviná**
se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát
zastoupené: Tomášem Hanzlem, primátorem města Karviné
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
bankovní spojení: Česká spořitelna a. s., pobočka Karviná - Fryštát
číslo účtu: 19-1721542349/0800
(dále jen „**Město Karviná**“)
- 2. OKD, a.s.**
se sídlem: Stonavská 2179, Doly, 735 06 Karviná
zastoupena: Dale Raymond Ekmark, výkonný ředitel a člen
představenstva na základě pověření ze dne 9. 12. 2014
IČ: 26863154
DIČ: CZ26863154
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.
číslo účtu: 1641387369/0800
(dále jen „**OKD**“)

Článek 2

2.1 Smluvní strany uzavřely dne 2. 6. 2008 Dohodu č. 1/2008 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů Města Karviná (dále jen dohoda). Na základě této dohody udělilo Město Karviná souhlas s hornickou činností a OKD se zavázalo poskytovat Městu Karviná každý rok do 30. 6. příspěvek ve výši 3 000 000,- Kč do fondu primátora a 500 000,- Kč na monitorování podzemních a povrchových vod ve městě Karviná.

2.2 Smluvní strany se tímto dohodly na uzavření dodatku č. 1 k dohodě, kterým dochází ke změně čl. II bodu 4, který bude nově nahrazen textem: „OKD, a.s., bude přispívat na monitorování podzemních a povrchových vod ve městě Karviná částkou ve výši 500.000,- Kč ročně. Tuto částku se zavazuje OKD, a.s. převést na účet Města Karviné nejpozději do 30. 6. daného roku, s výjimkou roku 2015, kdy bude lhůta pro zaplacení stanovena ke dni 30. 9. 2015.“

2.3 Dále se smluvní strany dohodly na změně čl. II bodu 5 dohody, který bude nově nahrazen textem: „OKD, a.s., bude přispívat částkou 3.000.000,- Kč ročně do fondu primátora statutárního města Karviná. Tuto částku se OKD, a.s. zavazuje převést na účet Města Karviné nejpozději do 30. 6. daného roku, s výjimkou roku 2015, kdy bude lhůta pro zaplacení stanovena ke dni 30. 9. 2015.“

Článek 3

3.1 V ostatních ujednání se dohoda nemění a zůstává v platnosti.

3.2 Tento dodatek se vyhotovuje ve 4 vyhotoveních s platností originálu. Město Karviná obdrží dvě vyhotovení, OKD obdrží dvě vyhotovení.

3.3 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.

3.4 Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Uzavření Dodatku č. 1 k Dohodě 1/2008 bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne .

Karviná dne

Karviná dne

za statutární město Karviná
Tomáš Hanzel
primátor

za OKD, a.s.
Dale Raymond Ekmark
výkonný ředitel a člen představenstva

DODATEK Č. 1

k Dohodě č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná

MMK/SML/167/2010

Článek 1 Smluvní strany

1. statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát
zastoupené: Tomášem Hanzlem, primátorem města Karviné
IČ: 00297534
DIČ: CZ 00297534
bankovní spojení: Česká spořitelna a. s., pobočka Karviná - Fryštát
číslo účtu: 19-1721542349/0800
(dále jen „**Město Karviná**“)

2. OKD, a.s.

se sídlem: Stonavská 2179, Doly, 735 06 Karviná
zastoupena: Dale Raymond Ekmark, výkonný ředitel a člen
představenstva na základě pověření ze dne 9. 12. 2014
IČ: 26863154
DIČ: CZ26863154
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.
číslo účtu: 1641387369/0800

(dále jen „**OKD**“)

Článek 2

2.1 Smluvní strany uzavřely dne 10. 6. 2010 Dohodu č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná (dále jen dohoda). Na základě této dohody udělilo Město Karviná souhlas s hornickou činností a OKD se zavázalo poskytovat Městu Karviná každý rok do 30. 6. příspěvek ve výši 35 000 000,- Kč, a to v letech 2011 až 2020.

2.2 Smluvní strany se tímto dohodly na uzavření dodatku č. 1 k dohodě, kterým dochází ke změně čl. IV bodu 2, který bude nově nahrazen textem: „OKD, a.s., je povinno hradit Městu Karviná příspěvek v jedné splátce vždy nejpozději do 30. 6. příslušného kalendářního roku, s výjimkou roku 2015, kdy bude lhůta pro zaplacení stanovena ke dni 30. 9. 2015, a to bezhotovostním převodem na účet Města Karviná č. 19-1721542349/0800 vedený u ČS a.s. Město Karviná si tímto vyhrazuje právo k 1. 5. kalendářního roku upravovat výši příspěvku dle míry inflace oficiálně vyhlášené Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok, a to formou písemného oznámení, které

bude doručeno OKD, a.s. a tím se stane nedílnou součástí této dohody. OKD, a. s. s touto výhradou souhlasí a zavazuje se hradit příspěvek ve výši stanovené v písemném oznámení. Smluvní strany se dohodly, že výše uvedené oznámení bude OKD, a.s. doručeno na adresu uvedenou v záhlaví této dohody, nesdělí-li OKD, a.s. Městu Karviná písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dohodly, že pokud nebude možno doručit OKD, a.s. výše uvedené oznámení, platí fikce doručení, a to posledním dnem uložení písemností na poště. V případě, že OKD, a.s. odmítne převzít oznámení, považuje se toto za doručené dnem odmítnutí převzetí oznámení ze strany OKD, a. s.“

2.3 Smluvní strany se dohodly, že dále bude změněn čl. IV. bod 3, a to tak, že bude nově nahrazen textem: „Město Karviná se zavazuje, že tento příspěvek dle této dohody použije výhradně pro účely stanovené v § 20 odst. 8 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů. Ke splnění tohoto účelu se zavazuje Město Karviná ke každoročnímu zaslání informace o využití poskytnutého příspěvku ve smyslu této dohody, a to vždy nejpozději do 31. 5. následujícího kalendářního roku po roce, kdy byl poskytnut příspěvek.“

Článek 3

3.1 V ostatních ujednání se dohoda nemění a zůstává v platnosti.

3.2 Tento dodatek se vyhotovuje ve 4 vyhotoveních s platností originálu. Město Karviná obdrží dvě vyhotovení, OKD obdrží dvě vyhotovení.

3.3 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.

3.4 Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: Uzavření Dodatku č. 1 k Dohodě 1/2010 bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne .

Karviná dne

Karviná dne

za statutární město Karviná
Tomáš Hanzel
primátor

za OKD, a.s.
Dale Raymond Ekmark
výkonný ředitel a člen představenstva

Příloha č. 1 k důvodové zprávě

a.

DS 211/085775/2008/KF



D o h o d a č. 1/2008

o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů Města Karviná

Ve smyslu § 33 zákona č. 44/1988 Sb., o ochraně a využití nerostného bohatství (horní zákon), ve znění pozdějších předpisů

u z a v ř e l i

1. OKD, a.s.

Se sídlem: Ostrava, Moravská Ostrava, Prokešovo náměstí č. 6/2020,
PSČ 728 30
IČ: 26863154
DIČ: CZ26863154
Zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě,
oddíl B, vložka 2900
Zastoupená: Dr. Ing. Klausem – Dieterem Beckem, generálním ředitelem
na základě plné moci ze 14.12. 2007

(dále jen „OKD, a.s.“)

a

2. Statutární město Karviná

Zastoupeno: Tomášem Hanzlem, primátorem
Se sídlem: Fryštátská 72/1 ,733 24 Karviná
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534

(dále jen „Město Karviná“)

tuto dohodu:

I.

Využitím výhradních ložisek černého uhlí dojde k ohrožení některých nemovitostí a zájmů Města Karviná. Cílem této dohody je zabezpečení využití výhradních ložisek při zajištění nezbytné ochrany nemovitostí a zájmů Města Karviná.

II.

1. OKD, a.s. ohrozí zájmy a nemovitosti Města Karviná hornickou činností Dolu ČSA, Dolu Darkov, Dolu ČSM a okrajově Dolu Lazy (k 1. 4. 2008 byl Důl Lazy a Důl ČSA sloučen do Dolu Karviná). V rámci zajištění koexistence života Města Karviná a hornické činnosti OKD, a.s., jako podklad pro další vzájemnou spolupráci a za účelem kompenzace proběhlých nepříznivých účinků hornické činnosti na povrch, má Město

Karviná zájem získat do svého majetku Kulturní Dům Družba nacházející se v majetku OKD, a.s. a rozvíjet sportovní a kulturní využití na územích, jež byly postiženy hornickou činností a podporovat jejich návrat a obnovu v rámci navrácení těchto lokalit do života města.

2. Na základě této skutečnosti se OKD, a.s. zavazuje směnit nemovitosti v majetku Města Karviná ovlivněné hornickou činností OKD, a.s. za nemovitosti v majetku OKD, a.s., s prioritou Kulturního domu Družba, na podkladě oboustranně odsouhlasených seznamů nemovitostí a znaleckých posudků do konce roku 2008. Případné rozdíly v hodnotě směřovaných nemovitostí budou řešeny finančním narovnáním.
3. OKD, a.s. v rámci navrácení krajiny postižené hornickou činností dalšímu využití umožní, popřípadě zajistí realizaci výstavby Golfového areálu v lokalitě LIPINY, a to tak, aby bylo možno zahájit jeho provoz do konce roku 2009.
4. OKD, a.s. bude přispívat na monitorování podzemních a povrchových vod ve městě Karviná částkou ve výši 500 tis. Kč ročně. Tuto částku se zavazuje OKD, a.s. převést na účet Města Karviné nejpozději do 30.6. daného roku.
5. OKD, a.s. bude přispívat částkou 3 mil. Kč ročně do fondu primátora Statutárního města Karviná. Tuto částku se OKD, a.s. zavazuje převést na účet Města Karviné nejpozději do 30.6. daného roku. Tyto finanční prostředky budou využity na kulturní, sociální a sportovní projekty na území města Karviné.

III.

1. Město Karviná souhlasí s hornickou činností OKD, a.s., realizovanou prostřednictvím vnitřních organizačních složek OKD, a.s. nezapsaných do obchodního rejstříku (dále jen „VOJ“) Důl Darkov, Důl ČSM a Důl Karviná, prováděnou a ovlivňující katastrální území města v časovém období platných stanovisek k záměrům jednotlivých VOJ dle předloženého seznamu porubů
Pozn.: od 1.4.2008 Důl ČSA a Důl Lazy se slučuje do Dolu Karviná.

Důl Darkov Důl ČSM Důl ČSA Důl Lazy

č.porubu	č.porubu	č.porubu	č.porubu
337900	294316	149530	139704
37900	300102	149536	139706
	300211	149537	139708
	300318	11 231	139710
	320207	11 232	140702
	320209	11 233	140704
	320312	11 234	140404
	320100	11 235	140406
	331100	11 431	
	331205	11 432	
	331313	11 433	
	331315	11 434	
	332201	11 435	
	332206	11 491	
	332206/1	11 492	
	362000	13 093	
	371000	14 938	
	371006	14 030	
	371200	14 036	
	401305	14 091	
	401307	14 037	
	300300	14 038	
	320211	4 4063	
	320311/1	22 3450	
	320314	22 3452/1	
	371002	22 3452	
	401200	22 3750	
	401202	22 3752	
	401210	22 3754	

2. Realizací této hornické činnosti nejsou dotčena práva a povinnosti vyplývající z povinností dle platného právního řádu v oblasti sanací a rekultivací a úhrad důlních škod.

IV.

Město Karviná a OKD, a.s. společně deklarují snahu o vzájemnou spolupráci i v budoucím období založenou na vzájemném respektování oboustranných zájmů v rámci svých kompetencí a platných právních norem s cílem zajistit do budoucna oboustranný rozvoj po roce 2010. OKD a.s. garantuje, že v případě zahájení procesu povolování hornické činnosti u dotčených porubů po roce 2010, budou tyto poruby součástí následných dohod.

V.

Závazky a práva z této dohody přecházejí v plném rozsahu na právní nástupce obou stran této dohody.

VI.

Dohoda se uzavírá s účinností ode dne podpisu obou stran. Město Karviná může tuto dohodu vypovědět v případě, že OKD, a.s. poruší kteroukoliv z povinností sjednaných v článku II. bod 1-5 nebo článku IV. této dohody. Výpovědní lhůta je tři měsíce a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi na adresu sídla OKD, a.s.

VII.

1. Uzavřením této dohody nejsou dotčeny dílčí dohody uzavřené s jednotlivými VOJ pro poruby v rámci předkládaných žádostí o povolení hornické činnosti. Tato dohoda je projevem svobodné vůle obou stran.
2. Tato dohoda je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž OKD, a.s. obdrží dvě vyhotovení a Město Karviná obdrží dvě vyhotovení.

V Ostravě, dne ...2.6. 2008

02 -06- 2008

V Karviné, dne 2008

OKD, a.s.

Statutární město Karviná



.....
Dr. Ing. Klaus – Dieter Beck
generální ředitel
na základě plné moci ze dne 14. 12. 2007



.....
Tomáš Hanzel
primátor

OVĚŘOVACÍ DOLOŽKA PRO VIDIMACI

Podle ověřovací knihy Magistrátu města Karviné
poř. č. vidimace 68/2008
tento úplný/á* - částečný/á* opis*/kopie*,
obsahující 4 stran
souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byl/a pořízen/a a tato listina je
prvopisem*
ověřenou vidimovanou listinou*
opisem nebo kopií pořízenou za spisu*
stejnopisem*,
obsahujícím 4 stran.

V Karviné dne 10.6.2008

Ivana Legerová

Jméno/a a příjmení ověřující osoby, která vidimaci provedla

Otisk úředního razítka a podpis ověřující osoby



Ivana Legerová

*nehodící se škrtněte



Osvědčení

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. 1106 ze dne 27.4.2010
Vyhotovil: Magistrát města Karviné Odbor životního prostředí
datum: Podpis: _____

Dohoda č. 1/2010

o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná

Ve smyslu § 33 zákona č. 44/1988 Sb., o ochraně a využití nerostného bohatství (horní zákon) ve znění pozdějších předpisů

uzavřeli

1. OKD, a.s.

Se sídlem: Ostrava, Moravská Ostrava, Prokešovo náměstí č. 6/2020,
PSČ 728 30
IČ: 26863154
DIČ: CZ26863154
Zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě,
oddíl B, vložka 2900
Zastoupená: Dr. Ing. Klausem – Dieterem Beckem, předsedou představenstva
Garant dohody: Ing. Radim Tabášek, personální ředitel
(dále jen „OKD, a.s.“)

a

2. statutární město Karviná

Zastoupeno: Tomášem Hanzlem, primátorem
Se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
Č. účtu: 19-1721542349/0800 vedený u ČS a.s.
(dále jen „Město Karviná“)

tuto dohodu:

I.

Využitím výhradního ložiska černého uhlí dojde k ohrožení některých nemovitostí a zájmů Města Karviná. Cílem této dohody je zabezpečení využití výhradního ložiska při zajištění nezbytné ochrany nemovitostí a zájmů Města Karviná.

II.

1. OKD, a.s. ohrozí zájmy a nemovitosti Města Karviná hornickou činností Dolu Karviná, Dolu Darkov a Dolu ČSM. V rámci zajištění koexistence života Města Karviná a hornické činnosti OKD, a.s., jako podklad pro další vzájemnou spolupráci a za účelem kompenzace probíhajících nepříznivých účinků hornické činnosti na povrch, má OKD, a.s. a Město Karviná zájem na oboustranné spolupráci při rozvoji města, sportovním a kulturním využití. Na územích, jež byly postiženy hornickou činností, se deklaruje oboustranný zájem na podpoře jejich návratu a obnovy do života města.
2. Na základě této skutečnosti se OKD, a.s. a Město Karviná zavazují vzájemně majetkoprávně vypořádat nemovitosti v majetku Města Karviná ovlivněné hornickou činností OKD, a.s. za nemovitosti v majetku OKD, a.s. či v majetku propojených osob vůči OKD, a.s. dle § 66a zákona č. 513/1991 Sb., Obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.
3. Smluvní strany konstatují, že k řešení vzájemných vztahů mezi Městem Karviná a vnitřními organizačními složkami OKD, a.s. (Důl Karviná, Důl ČSM, Důl Darkov) (dále též VOJ) byla utvořena Společná pracovní skupina (dále též skupina), jejímž posláním je řešení vztahů mezi Městem Karviná a jednotlivými VOJ OKD, a.s. Uzavřením této dohody činnost skupiny pokračuje. Skupina se zaměřuje zejména na řešení případných sporů, stanovení konečných cílů jednotlivých akcí, ekonomické a technické zajištění zahlazování následků hornické činnosti a vzájemné poskytování potřebných podkladů (map, vyhodnocení seizmických jevů).

III.

1. Město Karviná souhlasí s hornickou činností OKD, a.s., realizovanou prostřednictvím vnitřních organizačních složek OKD, a.s. nezapsaných do obchodního rejstříku Důl Karviná, Důl Darkov a Důl ČSM prováděnou a ovlivňující katastrální území města Karviné v časovém období od 1. 1. 2011 dle mapových podkladů vymezujících nejzazší izolinie poklesů, skupin staveníšť se součtem vlivů. Mapové podklady jsou přílohou č. 2 této dohody a její nedílnou součástí (dále též příloha č. 2). Výše uvedený souhlas vydává Město Karviná pro OKD, a.s. pouze za podmínky, že vždy budou dodržena platná stanoviska příslušného ministerstva k E.I.A., mezní vlivy uvedené v dokumentaci k E.I.A., jakož i jiná rozhodnutí, povolení, stanoviska či úkony obdobného charakteru orgánů státní správy a samosprávy vydaná ve vztahu k E.I.A. v souladu s platným právním řádem .
2. OKD, a.s. není oprávněno provádět těžbu v rozporu s touto dohodou, zejména její přílohou č.2.
3. Realizací této hornické činnosti nejsou dotčena práva a povinnosti vyplývající z platného právního řádu. Tato dohoda nenahrazuje rozhodnutí, povolení, či úkony obdobného charakteru, které jsou nezbytné dle obecně závazných právních předpisů, avšak předmětem této dohody je souhlas Města Karviná s plánovanou hornickou činností OKD, a.s dle přílohy č. 2 k této smlouvě.

IV.

1. Na základě výše uvedeného souhlasu s hornickou činností OKD, a.s. ve smyslu čl. III této dohody a pro splnění účelů ve smyslu čl. II. této dohody se OKD, a.s. zavazuje od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2020 včetně, poskytovat Městu Karviná příspěvek ve výši 35 000 000,- Kč (slovy: třicet pět milionů korun českých) ročně na rozvoj a obnovu města (dále jen příspěvek). Bude-li příspěvek dle obecně závazných právních předpisů podléhat DPH, má se za to, že tato částka je stanovena bez DPH. Smluvní strany tímto souhlasí, že bude-li Kč kdykoli v době účinnosti této dohody nahrazena jednotnou evropskou měnou (EURO) jako jedinou zákonnou měnou České republiky, pak budou veškeré platby na základě této dohody, plněné ode dne účinnosti této změny, bez dalšího vyjadřovány a hrazeny v EURO. Převodním kursem mezi Kč a EURO bude kurs stanovený příslušným orgánem Evropské unie, případně České republiky.
2. OKD, a.s. je povinno hradit Městu Karviná příspěvek v jedné splátce vždy nejpozději do 30.6. příslušného kalendářního roku, a to bezhotovostním převodem na účet Města Karviná č. 19-1721542349/0800 vedený u ČS a.s. Město Karviná si tímto vyhrazuje právo k 1. 5. kalendářního roku upravovat výši příspěvku dle míry inflace oficiálně vyhlášené Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok, a to formou písemného oznámení, které bude doručeno OKD, a.s. a tím se stane nedílnou součástí této dohody. OKD, a.s. s touto výhradou souhlasí a zavazuje se hradit příspěvek ve výši stanovené v písemném oznámení. Smluvní strany se dohodly, že výše uvedené oznámení bude OKD, a.s. doručeno na adresu uvedenou v záhlaví této dohody, nesdělí-li OKD, a.s. Městu Karviná písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dohodly, že pokud nebude možno doručit OKD, a.s. výše uvedené oznámení, platí fikce doručení, a to posledním dnem uložení písemnosti na poště. V případě, že OKD, a.s. odmítne převzít oznámení, považuje se toto za doručené dnem odmítnutí převzetí oznámení ze strany OKD, a.s.
3. Město Karviná se zavazuje, že tento příspěvek dle této dohody použije výhradně pro účely stanovené v § 20 odst. 8 zákona č. 586/1992 Sb. o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů. Ke splnění tohoto účelu se zavazuje Město Karviná ke každoročnímu zasilání informace o využití poskytnutého příspěvku ve smyslu této dohody.
4. Město Karviná není oprávněno pohledávku vzniklou z této dohody na zaplacení výše uvedeného příspěvku vůči OKD, a.s. postoupit třetí osobě, jednostranně započíst nebo zastavit bez předchozího písemného souhlasu OKD, a.s.. Bez souhlasu OKD, a.s. je postoupení této pohledávky a její jednostranné započtení neplatné. V případě zastavení takové pohledávky bez předchozího písemného souhlasu OKD, a.s. se Město Karviná zavazuje zaplatit OKD, a.s. smluvní pokutu ve výši 10% z nominální výše zastavené pohledávky.
5. Uzavřením této dohody nejsou dotčena práva, povinnosti a závazky uvedené v dohodě č. 1/2008. OKD, a.s. se zavazuje nadále poskytovat Městu Karviná kromě příspěvku dle této dohody i tyto částky:
 - 500 000,-Kč (slovy: pět set tisíc korun českých) ročně na účet Města Karviné uvedený v záhlaví této dohody v jedné splátce ve lhůtě do 30. 5. příslušného kalendářního roku. Tato částka je příspěvkem na monitorování podzemních a povrchových vod ve městě Karviná,
 - 3 000 000,-Kč (slovy: tři miliony korun českých) ročně na účet Města Karviné uvedený v záhlaví této dohody v jedné splátce ve lhůtě do 30. 6. příslušného

kalendářního roku. Tato částka je příspěvkem do fondu primátora statutárního města Karviné a je určena na kulturní, sociální a sportovní projekty na území města Karviné.

V.

1. Město Karviná a OKD, a.s. společně deklarují snahu o vzájemnou spolupráci i v budoucím období založenou na vzájemném respektování oboustranných zájmů v rámci svých kompetencí a platných právních norem s cílem zajistit do budoucna oboustranný rozvoj po roce 2020.
2. Dohoda vychází z rozsahu plánované hornické činnosti v období do 31. 12. 2020 a odráží záměry OKD, a.s. vycházející ze současného stavu a znalostí jak hornického tak ekonomického prostředí. Vzhledem k časovému rozsahu dohody a možnému vlivu mnoha faktorů se obě strany dohodly, že pokud dojde k situaci, kdy plnění této dohody může být ovlivněna nebo ohrožena existence jedné ze smluvních stran, bude na podnět jakékoliv smluvní strany zahájeno jednání o úpravě této dohody za účelem zachování vzájemných dobrých vztahů. Obě strany se zavazují, že vyvinou maximální úsilí k nalezení oboustranně přijatelného kompromisu.
3. Tuto dohodu lze ukončit na základě vzájemného konsensu obou stran. V případě odnětí souhlasu ze strany Města Karviná s hornickou činností OKD, a.s. ve smyslu čl. III této dohody může tuto dohodu OKD, a.s. jednostranně vypovědět. Město Karviná je oprávněno tuto dohodu vypovědět rovněž v případě, neuhradí-li OKD, a.s. Městu Karviná v plné výši příspěvek ve stanovené lhůtě nebo bude-li OKD, a.s. provádět hornickou činnost v rozporu s touto dohodou. Výpovědní lhůta je jeden měsíc a počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

VI.

Závazky a práva z této dohody přecházejí v plném rozsahu na právní nástupce obou stran této dohody.

VII.

Dohoda se uzavírá na dobu určitou s účinností od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2020.

VIII.


1. Uzavřením této dohody nejsou dotčeny platné a účinné dílčí dohody uzavřené s jednotlivými VOJ pro poruby v rámci předkládaných žádostí o povolení hornické činnosti. Tato dohoda je projevem svobodné vůle obou stran.
2. Každá ze smluvních stran se zavazuje předložit ke schválení tuto dohodu před jejím podpisem svým příslušným orgánům, je-li to nezbytné dle obecně závazných právních předpisů nebo interních pravidel. Usnesení Zastupitelstva města Karviné, kterým bylo schváleno uzavření této dohody, je přílohou č. 1 a nedílnou součástí této dohody.
3. Právní vztahy touto dohodou neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy, zejména právními předpisy upravujícími hornickou činnost a zákonem č. 513/1991 Sb., obchodním zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.

4. Tato dohoda může být měněna bez uzavření dodatku k této dohodě formou oznámení dle článku IV. odst. 2 této dohody. Jakékoliv jiné změny nebo doplnění této dohody, není-li stanoveno v této dohodě jinak, je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.
5. Tato dohoda je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž OKD, a.s. obdrží dvě vyhotovení a Město Karviná obdrží dvě vyhotovení.


V Ostravě, dne 10.6. 2010

V Karvině, dne 10.6. 2010

OKD, a.s.


.....
Dr. Ing. Klaus - Dieter Beck
předseda představenstva

statutární město Karviná


.....
Tomáš Hanzel
primátor

STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ
Magistrát města Karviné

PŘÍLOHA C. 1

Usnesení

31. zasedání Zastupitelstva města Karviné konaného dne 27.04.2010

Zastupitelstvo města Karviné po projednání všech předložených materiálů přijímá toto usnesení:

1106 **Návrh „Dohody č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná“**

Zastupitelstvo města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

rozhodlo

vyhradit si rozhodnutí ve věci uzavření „Dohody č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná“ mezi statutárním městem Karviná a OKD, a.s.

Zastupitelstvo města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

rozhodlo

uzavřít „Dohodu č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitostí a zájmů statutárního města Karviná“ mezi statutárním městem Karviná a OKD, a.s., IČ 26863154, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Tomáš Hanzel, v. r.
primátor



Vážený pan
Tomáš Hanzel
primátor
Statutární město Karviná
Fryštátská 72/1
733 24 Karviná

Váš dopis značky / ze dne

Naše značka

Vyřizuje / Inka

Ing. Bubík/☎ 596 262 264

Místo a datum

Karviná 24. 02. 2015

Vážený pane primátore,

Dohodou č. 1/2010 o zajištění ochrany nemovitosti a zájmů statutárního města Karviná se naše společnost zavázala dle odstavce IV. Dohody hradit ročně příspěvek na rozvoj a obnovu města, příspěvek na monitorování podzemních a povrchových vod a příspěvek do fondu primátora, a to vždy nejpozději do 30. 6. příslušného kalendářního roku.

Příspěvek na rozvoj a obnovu města na rok 2015 splatný nejpozději 30. 6. 2015, upravený dle míry inflace, činí 37 507 163,15 Kč bez DPH (45 383 667,41 Kč včetně DPH), příspěvek na monitorování podzemních a povrchových vod 500 000,- Kč a příspěvek do fondu primátora 3 000 000,- Kč.

Vzhledem k obtížné finanční situaci společnosti OKD, a. s., Vás zdvořile žádám o posunutí termínu splatnosti těchto příspěvků na datum 30. 9. 2015.

Předem děkuji.

S pozdravem

Ing. Jarmila Ivánková
finanční ředitelka

OKD, a.s. | Stonavská 2179 | Doly | 735 06 Karviná
Telefon +420 596 261 111 | Fax +420 596 118 844 | E-mail info@okd.cz | www.okd.cz

IČ 26863154 | DIČ CZ26863154 | Bankovní spojení č.ú. 1641387369/0800 | Česká spořitelna, a.s.
Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 2900